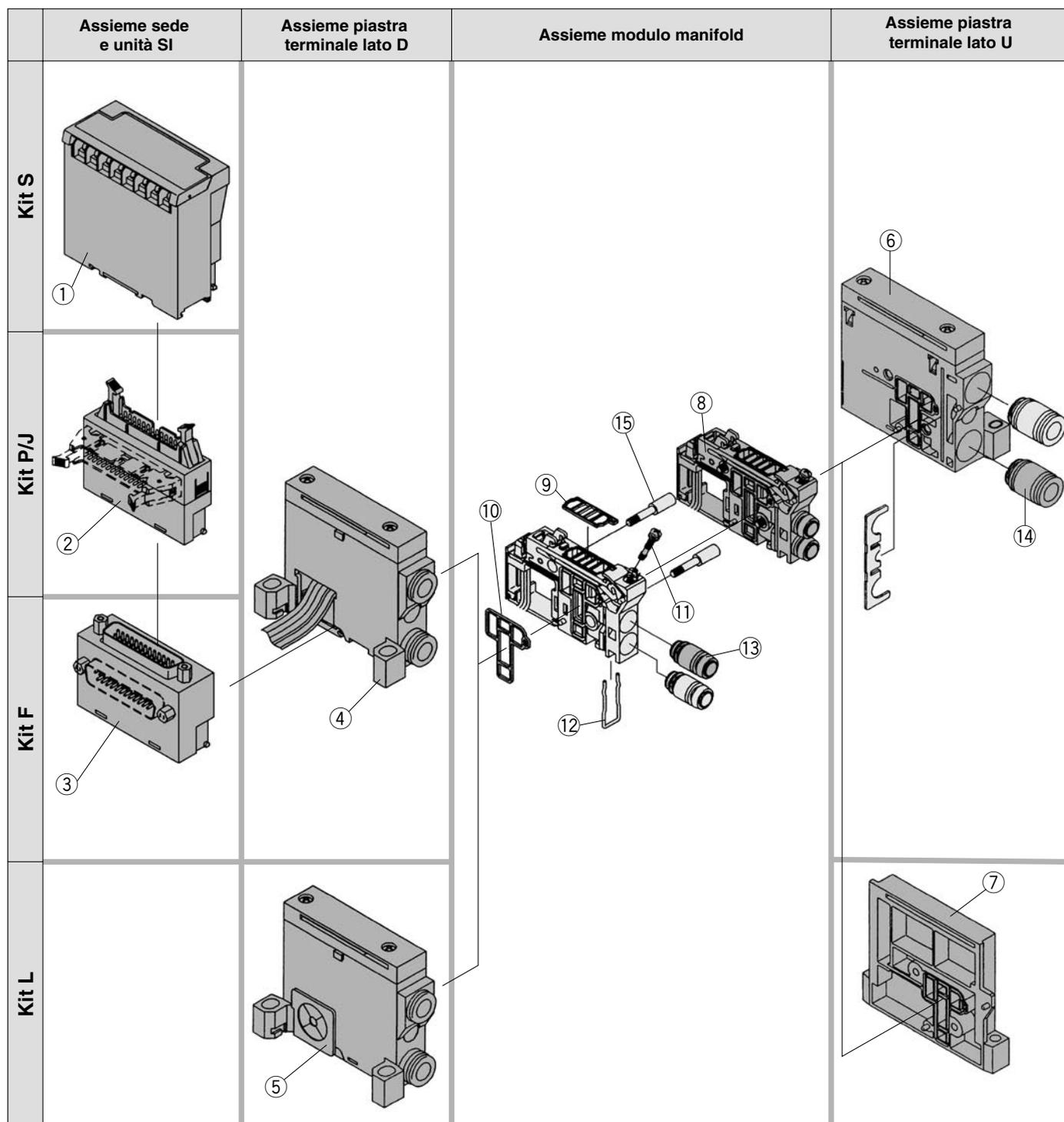


# Esplso del manifold

## Unità plug-in VQ1000: Esploso

(Kit F/P/J/L/S)



## <Assieme sede e unità SI>

### N. assieme sede e unità SI

| N. | Manifold           | Codice  | Descrizione  |
|----|--------------------|---|--|
| ①  | (Kit SQ)           | <b>EX120-SDN1</b>                                   | DeviceNet™   |
|    | (Kit SR1)          | <b>EX120-SCS1(-XP)</b> Nota 2)                      | OMRON Corp.: CompoBus/S (16 uscite)                    |
|    | (Kit SR2)          | <b>EX120-SCS2(-XP)</b> Nota 2)                      | OMRON Corp.: CompoBus/S (8 uscite)                     |
|    | (Kit SV)           | <b>EX120-SMJ1(-XP)</b> Nota 2)                      | CC-LINK  |
| ②  | Kit $\frac{U}{S}P$ | <b>AXT100-1-P<math>\frac{U}{S}</math></b> Nota 1)   | Assieme sede cavo a nastro □ = Numero pin: 26/20/16/10 |
|    | Kit $\frac{U}{S}J$ | <b>AXT100-1-J<math>\frac{U}{S}20</math></b> Nota 1) | Assieme sede cavo a nastro                             |
| ③  | Kit $\frac{U}{S}F$ | <b>AXT100-1-F<math>\frac{U}{S}</math></b> Nota 1)   | Assieme sede connettore D-sub □ = Numero pin: 25/15    |

Nota 1) Connettore con entrata superiore per FU, PU, JU e connettore con entrata laterale per FS, JS, PS.

Nota 2) Il suffisso "-XP" alla fine del codice indica l'unità SI a tenuta di polvere. (Non disponibile per il kit S/SQ)

## <Assieme piastra terminale lato D>

### ④⑤ N. assieme piastra terminale lato D

**VVQ1000-3A-1-□-□**

Connessione elettrica ●

Opzioni ●

|          |           |
|----------|-----------|
| <b>F</b> | Per kit F |
| <b>P</b> | Per kit P |
| <b>J</b> | Per kit J |
| <b>L</b> | Per kit L |
| <b>S</b> | Per kit S |

|                  |  |
|------------------|--|
| —                | Scarico comune   |
| <b>R</b> Nota 1) | Pilotaggio esterno                                     |
| <b>S</b> Nota 1) | Uscita di scarico diretto con silenziatore incorporato |



Nota 1) Per specificare entrambe le opzioni, indicare RS.

Nota 2) L'assieme sede e l'unità SI dei kit F/P/J/S non sono compresi. Fare un ordine a parte per ①, ②, ③.

## <Assieme modulo manifold>

### ⑧ N. assieme modulo manifold

**VVQ1000-1A-□-□**

Connessione elettrica ●

Tirante (2 pz.) e assieme cavo per prolungamento compresi.

Attacco ●

|             |  |
|-------------|--|
| <b>F0</b>   | Senza cavo   |
| <b>F1</b>   | Kit F per stazioni da 2 a 12/cablaggio bistabile       |
| <b>F2</b>   | Kit F per stazioni da 13 a 24/cablaggio bistabile      |
| <b>F3</b>   | Kit F per stazioni da 2 a 24/cablaggio monostabile     |
| <b>P1</b>   | Kit P/J/S per stazioni da 2 a 12/cablaggio bistabile   |
| <b>P2</b>   | Kit P/J/S per stazioni da 13 a 24/cablaggio bistabile  |
| <b>P3</b>   | Kit P/J/S per stazioni da 2 a 24/cablaggio monostabile |
| <b>L0</b> □ | Kit L0 □: Stazioni (da 1 a 8)                          |
| <b>L1</b> □ | Kit L1 □: Stazioni (da 1 a 8)                          |
| <b>L2</b> □ | Kit L2 □: Stazioni (da 1 a 8)                          |

|           |  |
|-----------|--|
| <b>C3</b> | Con raccordo istantaneo ø3.2           |
| <b>C4</b> | Con raccordo istantaneo ø4             |
| <b>C6</b> | Con raccordo istantaneo ø6             |
| <b>M5</b> | Filettatura M5                         |
| <b>C0</b> | Senza raccordo istantaneo (Con graffa) |

## <Parti di ricambio per modulo manifold>

### Parti di ricambio

| N. | Codice               | Descrizione       | Materiale           | Quantità |
|----|----------------------|-------------------|---------------------|----------|
| ⑨  | <b>VVQ1000-80A-1</b> | Guarnizione       | HNBR                | 12       |
| ⑩  | <b>VVQ1000-80A-2</b> | Guarnizione       | HNBR                | 12       |
| ⑪  | <b>VVQ1000-80A-3</b> | Vite di fissaggio | Acciaio al carbonio | 12       |
| ⑫  | <b>VVQ1000-80A-4</b> | Graffetta         | Acciaio inox        | 12       |



Nota) Include un set contenente 12 pz. di ciascun elemento.

## <Assieme piastra terminale lato U>

### ⑥ N. assieme piastra terminale lato U (per i kit F/P/J/S)

**VVQ1000-2A-1-□**

Opzioni ●

|          |  |
|----------|--|
| —        | Scarico comune   |
| <b>R</b> | Pilotaggio esterno                                     |
| <b>S</b> | Uscita di scarico diretto con silenziatore incorporato |



Nota) È compreso l'assieme raccordo ⑭'

### ⑦ N. assieme piastra terminale lato U (per kit L)

**VVQ1000-2A-1-L**

## <Assieme raccordo>

### ⑬ Codice assieme raccordo (per attacco cilindro)

**VVQ1000-50A-□**

Attacco ●

|           |                       |
|-----------|-----------------------|
| <b>C3</b> | Tubo applicabile ø3.2 |
| <b>C4</b> | Tubo applicabile ø4   |
| <b>C6</b> | Tubo applicabile ø6   |
| <b>M5</b> | Filettatura M5        |



Nota) L'ordine d'acquisto è disponibile per unità da 10 pezzi.

### ⑭ Codice assieme raccordo (per attacco 1(P), 3(R))

**VVQ1000-51A-C8**

Tubo applicabile ø8 ●



Nota) L'ordine di acquisto è disponibile per unità da 10 pezzi.

### ⑮ Codice assieme tirante (2 pz./set)

**VVQ1000-TR-□**

Nota 1) Effettuare l'ordine al momento di eliminare le stazioni del manifold.

Quando si aggiungono le stazioni, all'assieme del modulo manifold sono montati i tiranti. Non è quindi necessario fare l'ordine.

Nota 2) □: Stazioni da 02 a 24

Nota 3) Per i kit S/P/J/F/L

## Assieme valvola pilota

**V112 □ - □ □**

Funzione ●

| Simbolo  | Specifiche                       |
|----------|----------------------------------|
| —        | Standard                         |
| <b>B</b> | Tipo a risposta ad alta velocità |
| <b>K</b> | Tipo ad alta pressione (1.0 MPa) |

Tensione bobina ●

|          |        |
|----------|--------|
| <b>5</b> | 24 VCC |
| <b>6</b> | 12 VCC |

Grado di protezione ●

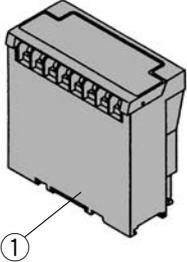
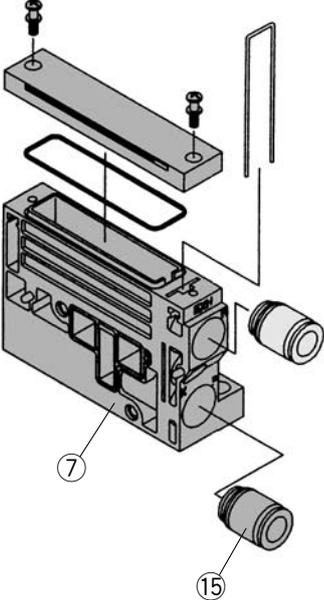
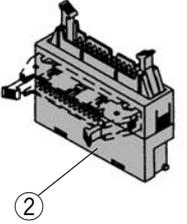
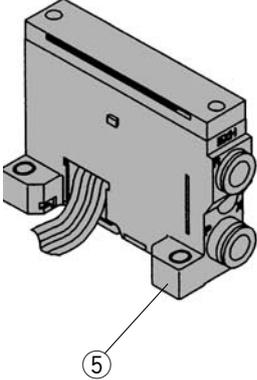
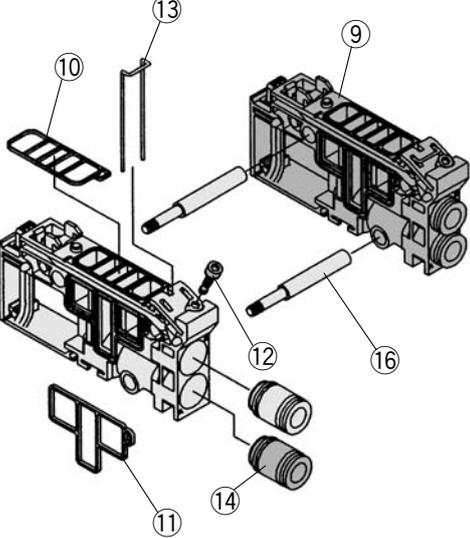
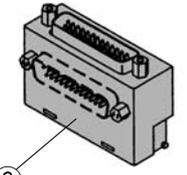
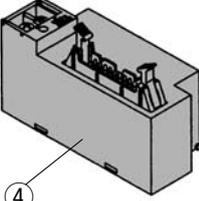
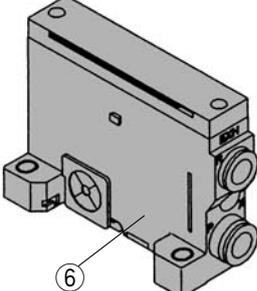
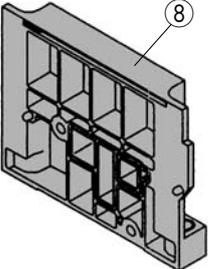
|          |                                 |
|----------|---------------------------------|
| <b>A</b> | Antipolvere, Antispruzzo (IP65) |
| <b>B</b> | Proteetto dalla polvere         |

Nota) Comune al solenoide monostabile e al solenoide bistabile

# Esploso del manifold

## Unità plug-in VQ2000: Esploso

(Kit F/P/J/L/G/S)

|         | Assieme sede e unità SI   | Assieme piastra terminale lato D  | Assieme modulo manifold   | Assieme piastra terminale lato U  |
|---------|---|---|---|---|
| Kit S   |    |   |   |   |
| Kit P/J |   |   |  |   |
| Kit F   |  |   |   |   |
| Kit G   |  |   |   |   |
| Kit L   |   |  |   |  |

## <Assieme sede e unità SI>

### N. assieme sede e unità SI

| N. | Manifold           | Codice   | Descrizione  |
|----|--------------------|--|--|
| ①  | (Kit SQ)           | <b>EX120-SDN1</b> [EX124D-SDN1] Nota 2)              | DeviceNet™   |
|    | (Kit SR1)          | <b>EX120-SCS1(-XP)</b> Nota 1) [EX124D-SCS1] Nota 2) | OMRON Corp.: CompoBus/S (16 uscite)                      |
|    | (Kit SR2)          | <b>EX120-SCS2(-XP)</b> Nota 1) [EX124D-SCS2] Nota 2) | OMRON Corp.: CompoBus/S (8 uscite)                       |
|    | (Kit SV)           | <b>EX120-SMJ1(-XP)</b> Nota 1) [EX124D-SMJ1] Nota 2) | CC-LINK  |
| ②  | Kit <sub>S</sub> P | <b>AXT100-1-P<sub>S</sub></b> □ Nota 3)              | Assieme sede cavo a nastro □: Numero di pin: 26/20/16/10 |
|    | Kit <sub>S</sub> J | <b>AXT100-1-J<sub>S</sub>20</b> □ Nota 3)            | Assieme sede cavo a nastro                               |
| ③  | Kit <sub>S</sub> F | <b>AXT100-1-F<sub>S</sub></b> □ Nota 3)              | Assieme sede connettore D-sub □: Numero di pin: 25/15    |
| ④  | Kit G              | <b>AXT100-1-GU20</b>                                 | Assieme sede cavo a nastro con blocco terminale          |

Nota 1) Il suffisso "-XP" alla fine del codice indica l'unità SI a tenuta di polvere.

Nota 2) A tenuta di polvere, antispruzzo (IP65)

Nota 3) Connettore con entrata superiore per FU, PU, JU e connettore con entrata laterale per FS, PS, JS.

## <Assieme piastra terminale lato D>

### ⑤⑥ N. assieme piastra terminale lato D

VVQ2000-3A-1-□-□

#### Connessione elettrica

|   |           |
|---|-----------|
| F | Per kit F |
| P | Per kit P |
| J | Per kit J |
| L | Per kit L |
| G | Per kit G |
| S | Per kit S |

#### Grado di protezione

|   |   |
|---|---|
| — | Protetto dalla polvere                  |
| W | A tenuta di polvere, antispruzzo (IP65) |

Nota) I kit F/P/J/G sono disponibili solo con l'opzione "—". Il kit M è disponibile solo con [W]. È possibile selezionare i kit S/L/T a seconda del tipo di manifold.

#### Opzioni

|   |  |
|---|--|
| — | Scarico comune   |
| R | Pilotaggio esterno                                     |
| S | Uscita di scarico diretto con silenziatore incorporato |

Nota 1) Per specificare entrambe le opzioni, indicare RS.

Nota 2) L'assieme sede e l'unità SI dei kit F/P/J/G/S non sono compresi.

Fare un ordine a parte per ①, ②, ③, ④.

Nota 3) Non è possibile combinare "S" (silenziatore incorporato) e "W" (IP65).

## <Assieme modulo manifold>

### ⑨ N. assieme modulo manifold

Tirante (2 pz.) e assieme cavo per prolungamento compresi.

VVQ2000-1A-□-□-□

#### Connessione elettrica

|    |  |
|----|--|
| F0 | Senza cavo   |
| F1 | Kit F per stazioni da 2 a 12/cablaggio bistabile         |
| F2 | Kit F per stazioni da 13 a 24/cablaggio bistabile        |
| F3 | Kit F per stazioni da 2 a 24/cablaggio monostabile       |
| P1 | Kit P/J/G/S per stazioni da 2 a 12/cablaggio bistabile   |
| P2 | Kit P/J/G/S per stazioni da 13 a 24/cablaggio bistabile  |
| P3 | Kit P/J/G/S per stazioni da 2 a 24/cablaggio monostabile |
| L0 | Kit L0 □: Stazioni (da 1 a 8)                            |
| L1 | Kit L1 □: Stazioni (da 1 a 8)                            |
| L2 | Kit L2 □: Stazioni (da 1 a 8)                            |
| T1 | Kit T per stazioni da 2 a 20/cablaggio bistabile         |
| T3 | Kit T per stazioni da 2 a 20/cablaggio monostabile       |
| M1 | Kit M per stazioni da 2 a 12/cablaggio bistabile         |
| M2 | Kit M per stazioni da 13 a 24/cablaggio bistabile        |
| M3 | Kit M per stazioni da 2 a 24/cablaggio monostabile       |

#### Attacco

|    |  |
|----|--|
| C4 | Con raccordo istantaneo ø4             |
| C6 | Con raccordo istantaneo ø6             |
| C8 | Con raccordo istantaneo ø8             |
| C0 | Senza raccordo istantaneo (con graffa) |

#### Grado di protezione

|   |   |
|---|---|
| — | Protetto dalla polvere                  |
| W | A tenuta di polvere, antispruzzo (IP65) |

Nota) I kit F/P/J/G sono disponibili solo con "—".

Il kit M è disponibile solo con [W].

È possibile selezionare i kit S/L/T a seconda del tipo di manifold.

## <Assieme piastra terminale lato U>

### ⑦ N. assieme piastra terminale lato U (per i kit F/P/J/G/T/S/M)

VVQ2000-2A-1-□-□

#### Opzioni

|   |   |
|---|---|
| — | Scarico comune                                      |
| R | Pilotaggio esterno                                  |
| S | Uscita scarico diretto con silenziatore incorporato |

#### Grado di protezione

|   |   |
|---|---|
| — | Protetto dalla polvere                  |
| W | A tenuta di polvere, antispruzzo (IP65) |

Nota) I kit F/P/J/G sono disponibili solo con l'opzione "—". Il kit M è disponibile solo con [W]. È possibile selezionare i kit S/L/T a seconda del tipo di manifold.



Nota 1) È compreso l'assieme raccordo ⑮.

Nota 2) L'assieme sede e l'unità SI dei kit F/P/J/G/S non sono compresi. Fare un ordine a parte per ①, ②, ③, ④.

Nota 3) Non è possibile combinare "S" (silenziatore incorporato) e "W" (IP65).

### ⑧ N. assieme piastra terminale lato U (per kit L)

VVQ2000-2A-1-L-□

#### Grado di protezione

|   |   |
|---|---|
| — | Protetto dalla polvere                  |
| W | A tenuta di polvere, antispruzzo (IP65) |

Nota) Selezionarlo a seconda del tipo di manifold.

## <Assieme raccordo>

### ⑭ Codice assieme raccordo (per attacco cilindro)

VVQ1000-51A-□



Nota) L'ordine di acquisto è disponibile per unità da 10 pezzi.

#### Attacco

|    |                     |
|----|---------------------|
| C4 | Tubo applicabile ø4 |
| C6 | Tubo applicabile ø6 |
| C8 | Tubo applicabile ø8 |

### ⑮ Codice assieme raccordo (per attacco 1(P), 3(R))

VVQ2000-51A-C10

#### Tubo applicabile ø10



Nota) L'ordine d'acquisto è disponibile per unità da 10 pezzi.

### ⑯ Codice assieme tirante (2 pz./set)

VVQ2000-TR-□

Nota 1) Effettuare l'ordine al momento di eliminare le stazioni del manifold. Quando si aggiungono le stazioni, all'assieme del modulo manifold sono montati i tiranti. Non è quindi necessario fare l'ordine.

Nota 2) □: Stazioni da 02 a 24

Nota 3) Per i kit S/P/J/F/L

## <Parti di ricambio per modulo manifold>

### Parti di ricambio

| N. | Codice        | Descrizione       | Materiale           | Quantità |
|----|---------------|-------------------|---------------------|----------|
| ⑩  | VVQ2000-80A-1 | Guarnizione       | HNBR                | 12       |
| ⑪  | VVQ2000-80A-2 | Tenuta            | HNBR                | 12       |
| ⑫  | VVQ2000-80A-3 | Vite di fissaggio | Acciaio al carbonio | 12       |
| ⑬  | VVQ2000-80A-4 | Graffetta         | Acciaio inox        | 12       |

Nota) Include un set contenente 12 pz. di ciascun elemento.



# Serie VQ1000/2000

## Precauzioni specifiche del prodotto 2

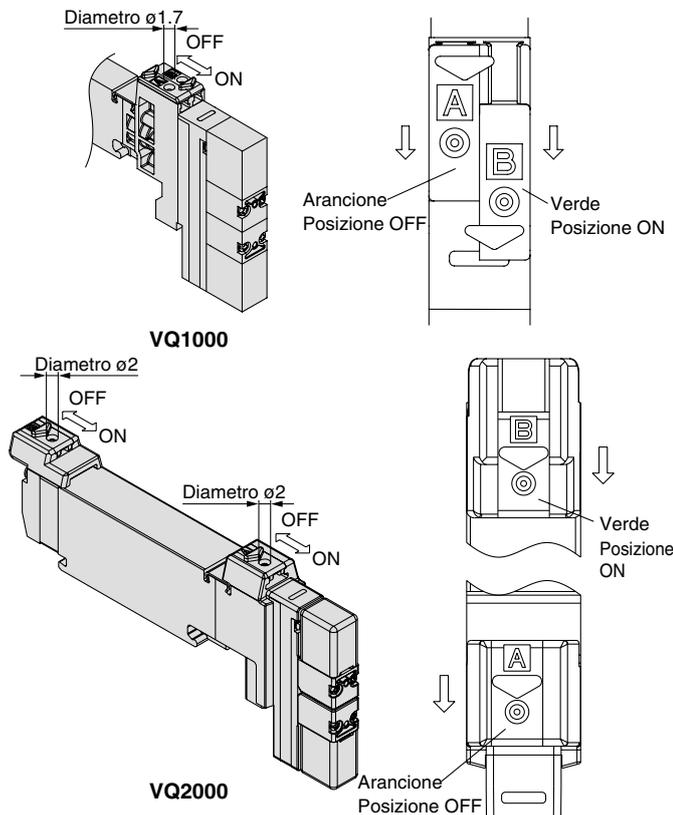
Leggere attentamente prima dell'uso.

Vedere la pagina finale 1 e 2 per le Istruzioni di sicurezza e le Precauzioni d'uso dei prodotti SMC (M-E03-3) per le precauzioni dell'elettrovalvola a 3/4/5 vie.

### Azionamento manuale

#### ⚠ Attenzione

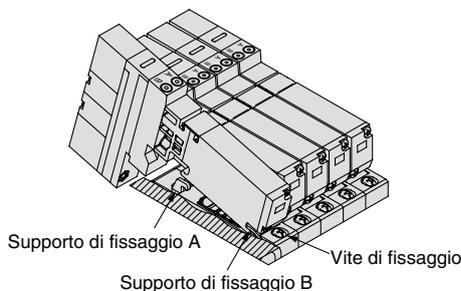
##### ■ Bloccaggio a scorrimento (manuale) <Semi-standard>



L'azionamento manuale si blocca facendolo scorrere fino in fondo verso il lato della valvola pilota (lato ON) con un piccolo cacciavite a testa piatta o un dito. Farlo scorrere fino al lato del raccordo (lato OFF) per rilasciarlo. Può essere usato anche come modello a impulsi usando un cacciavite da  $\phi 1.7$  max. ( $\phi 2$  max. per VQ2000).

### Montaggio e rimozione delle elettrovalvole

#### ⚠ Precauzione



##### Rimozione

1. Allentare la vite di fissaggio fino a che gira liberamente. (La vite è prigioniera).
2. Sollevare il lato della bobina del corpo della valvola premendo leggermente sulla testa della vite e rimuoverla dal supporto di fissaggio B. Se non si riesce a premere in modo agevole la testa della vite, premere delicatamente la zona prossima all'azionamento manuale della valvola.

### Montaggio e rimozione delle elettrovalvole

#### ⚠ Precauzione

##### Montaggio

1. Premere sulla vite di fissaggio. Il supporto di fissaggio A si apre. Inserire diagonalmente il gancio sul lato della piastra finale della valvola nel supporto B.
2. Premere verso il basso il corpo della valvola. (Quando la vite viene rilasciata, verrà bloccata dal supporto di fissaggio A).
3. Stringere la vite di fissaggio. (Coppia di serraggio adeguata: VQ1000, 0.25 a 0.35 N-m; VQ2000, 0.5 a 0.7 N-m.)

##### ⚠ Precauzione

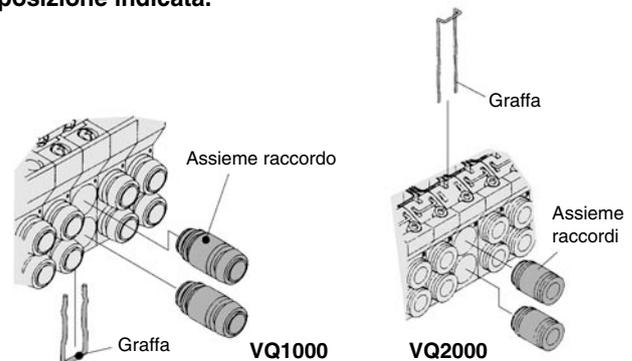
La presenza di polvere sulla superficie di tenuta della guarnizione o dell'elettrovalvola può causare trafilamenti.

### Sostituzione dei raccordi dell'attacco cilindro

#### ⚠ Precauzione

I raccordi dell'attacco del cilindro sono installati a batteria per agevolarne la sostituzione. I raccordi sono bloccati da una graffa. Estrarre la graffa con un cacciavite a testa piatta o altro strumento, poi sostituire i raccordi.

Per il montaggio, inserire l'assieme del raccordo fino a battuta della parete interna e poi inserire la graffa nella posizione indicata.



| Diam. est. tubo applicabile   | Codice assieme raccordo |                |
|-------------------------------|-------------------------|----------------|
|                               | VQ1000                  | VQ2000         |
| Tubo applicabile $\phi 3.2$   | VVQ1000-50A-C3          | —              |
| Tubo applicabile $\phi 4$     | VVQ1000-50A-C4          | VVQ1000-51A-C4 |
| Tubo applicabile $\phi 6$     | VVQ1000-50A-C6          | VVQ1000-51A-C6 |
| Tubo applicabile $\phi 8$     | —                       | VVQ1000-51A-C8 |
| M5                            | VVQ1000-50A-M5          | —              |
| Tubo applicabile $\phi 1/8"$  | VVQ1000-50A-N1          | —              |
| Tubo applicabile $\phi 5/32"$ | VVQ1000-50A-N3          | VVQ1000-51A-N3 |
| Tubo applicabile $\phi 1/4"$  | VVQ1000-50A-N7          | VVQ1000-51A-N7 |
| Tubo applicabile $\phi 5/16"$ | —                       | VVQ1000-51A-N9 |

Nota) Per altri tipi di raccordi, consultare la sezione "Componenti opzionali del manifold" a pagina 66, 67, 71.

##### ⚠ Precauzione

1. Gli O-ring devono essere protetti da graffi e polvere. In caso contrario, si potrebbero verificare perdite d'aria.
2. Una volta serrati i raccordi, montare l'assieme del raccordo M5 sulla base del manifold. (Coppia di serraggio: 0.8 a 1.2 N-m)
3. L'ordine di acquisto è disponibile per unità da 10 pz.